

Bedienungsanleitung



- 1 Vorbereitung vor der Verwendung des Falzfinishers
- 2 Funktionen des Falzfinishers
- 3 Fehlerbehebung
- 4 Bemerkungen
- **5** Anhang

Einführung

Diese Bedienungsanleitung enthält detaillierte Erläuterungen und Hinweise zur Bedienung und Verwendung des Geräts. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung zu Ihrer eigenen Sicherheit und Ihrem Nutzen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie diese Anleitung griffbereit neben dem Gerät auf.

Wichtig

Änderungen an diesem Handbuch sind ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. Das Unternehmen haftet in keinem Fall für direkte, indirekte, spezielle, zufällige oder Folgeschäden im Zusammenhang mit der Bedienung oder dem Betrieb dieses Geräts.

Hinweise:

Einige Abbildungen in diesem Handbuch unterscheiden sich möglicherweise in einigen Details von Ihrem Gerät.

Bestimmte Optionen sind möglicherweise in einigen Ländern nicht verfügbar. Je nach Land, in dem Sie sich befinden, können bestimmte Einheiten optional sein. Nähere Informationen hierzu erhalten Sie bei Ihrem Händler.

Bedienersicherheit

In diesem Handbuch werden zwei Arten von Größenbezeichnungen verwendet. Beziehen Sie sich bei diesem Gerät auf die metrische Version.

Stromversorgung

220 - 240 V, 50/60 Hz, 1,2 A. Schließen Sie das Netzkabel unbedingt an eine Stromquelle an, die dieser Spezifikation entspricht. Weitere Informationen zur Stromversorgung finden Sie auf S.35 "Stromanschluss".

Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung des Geräts sind grundsätzlich die nachfolgenden Sicherheitshinweise zu beachten.

Sicherheit während des Betriebs

In diesem Handbuch werden die folgenden wichtigen Symbole verwendet:

⚠ VORSICHT:

Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung der Anweisungen zu schweren Verletzungen oder Todesfällen führen kann.

ACHTUNG:

Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung der Anweisungen zu leichten bis mittelschweren Verletzungen oder Sachschäden führen kann.

↑ VORSICHT:

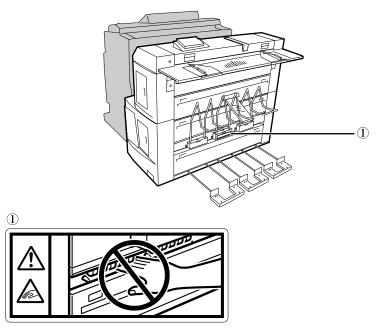
- Ziehen Sie den Netzstecker heraus, wenn das Netzkabel bzw. der Netzstecker abgenutzt oder anderweitig beschädigt ist. Ziehen Sie dabei immer am Stecker, nie am Kabel.
- Um gefährliche Stromschläge zu vermeiden, dürfen Sie nur Abdeckungen oder Schrauben entfernen, die in diesem Handbuch angegeben sind.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker heraus (dabei immer am Stecker und nicht am Kabel ziehen), wenn eine der folgenden Bedingungen auftritt:
 - In das Gerät wurde Flüssigkeit geschüttet.
 - Das Gerät muss Ihrer Meinung nach gewartet oder repariert werden.
 - Das Außengehäuse des Geräts ist beschädigt.
- Die Entsorgung kann über einen unserer autorisierten Händler erfolgen.
- Halten Sie das Gerät von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen und Dämpfen fern. Sonst kann es zu Bränden oder Stromschlägen kommen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine Stromquelle an, die der Beschreibung auf dem inneren Deckblatt dieses Handbuchs entspricht. Schließen Sie das Gerät direkt an eine Wandsteckdose an und verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Das Netzkabel darf nicht beschädigt, gebrochen oder abgeändert werden. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Kabel. Vermeiden Sie starkes Ziehen oder übermäßiges Biegen des Kabels. Sonst kann es zu Stromschlägen oder Bränden kommen.
- Rufen Sie den Kundendienst, um das Netzkabel auszutauschen, wenn es beschädigt ist (Kabelkern sichtbar, Unterbrechung der Stromversorgung usw.). Wenn das Gerät mit einem beschädigten Netzkabel betrieben wird, kann dies zu Stromschlägen oder Bränden führen.

∧ ACHTUNG:

- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit oder feuchten Witterungseinflüssen, wie z.B. Regen und Schnee.
- Rufen Sie den Kundendienst, wenn das Gerät angehoben werden muss (z.B. beim Transport in ein anderes Stockwerk). Versuchen Sie nicht, das Gerät ohne Hilfe durch den Kundendienst anzuheben. Das Gerät kann beschädigt werden, wenn es umfällt oder fallen gelassen wird. Dadurch kann es zu Betriebsstörungen des Geräts und zur Verletzungsgefahr für Anwender kommen. Die verschiedenen Handhabungsbereiche des Geräts sind der Verwendung durch Kundendienstmitarbeiter vorbehalten. Berühren Sie diese Bereiche nicht.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Wandsteckdose, bevor Sie das Gerät bewegen.
- Achten Sie beim Bewegen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht darunter beschädigt wird.
- Ziehen Sie das Netzkabel stets am Stecker (und nicht am Kabel) aus der Steckdose.
- Achten Sie darauf, dass keine Büroklammern, Heftklammern oder anderen kleinen Metallobjekte in das Gerät fallen.
- Aus Gründen des Umweltschutzes dürfen das Gerät und Zubehörabfälle nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung kann über einen autorisierten Händler erfolgen.
- Halten Sie Feuchtigkeit und Staub von dem Gerät fern. Sonst kann es zu Bränden oder Stromschlägen kommen.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf einer instabilen oder geneigten Fläche auf, da es sonst umkippen und Verletzungen verursachen kann.
- Verwenden Sie kein geheftetes Papier. Verwenden Sie keine Aluminiumfolie, kohlehaltiges Papier oder anderes leitendes Papier. Andernfalls besteht Brandgefahr.
- Stellen Sie sicher, dass der Raum, in dem das Gerät steht, gut belüftet und geräumig ist. Eine gute Belüftung ist besonders wichtig, wenn das Gerät sehr häufig genutzt wird.
- Achten Sie beim Einlegen von Papier darauf, sich nicht die Finger einzuklemmen oder zu verletzen.
- Große Staubablagerungen im Geräteinneren können Brände oder Geräteausfall verursachen. Weitere Informationen zur Reinigung des Geräteinneren und zu den Kosten dafür erhalten Sie bei Ihrem Kundendienst.
- Bleiben Sie mit den Händen fern vom Falzfinisher und Papierauslauf. Andernfalls können Sie sich die Finger einklemmen.

Position des Etiketts **AWARNUNG** und **ACHTUNG**

Auf dem Gerät befindet sich ein Etikett mit der Aufschrift △WARNUNG und △ACHTUNG an der unten angegebenen Position. Beachten Sie aus Sicherheitsgründen die Anweisungen und handhaben Sie das Gerät wie angegeben.



Achten Sie darauf, nicht mit den Händen oder der Kleidung in die Rolle zu geraten – Verletzungsgefahr.

E ATS016S

Anwenderinformationen zu elektrischen und elektronischen Geräten

Anwender in der EU, der Schweiz und Norwegen

Unsere Produkte enthalten hochwertige Komponenten und sollen das Recycling erleichtern.

Unsere Produkte und Produktverpackungen sind mit dem nachstehenden Symbol gekennzeichnet.



Dieses Symbol gibt an, dass das Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Es muss separat über die entsprechenden Rückgabe- und Sammelsysteme entsorgt werden. Durch die Beachtung dieser Anweisungen stellen Sie sicher, dass das Produkt korrekt verarbeitet wird. Sie helfen außerdem, potenzielle Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu verringern, die durch unsachgemäße Handhabung entstehen könnten. Das Recycling von Produkten hilft, natürliche Ressourcen zu erhalten und die Umwelt zu schützen.

Weitere Informationen zu Sammel- und Recyclingsystemen für dieses Produkt erhalten Sie im Ladengeschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben, oder von Ihrem Händler oder Kundendienst.

Alle anderen Anwender

Wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, das Ladengeschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben, Ihren Händler oder Kundendienst, wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten.

INHALTSVERZEICHNIS

Sicherheitshinweise				
Sicherheit während des Betriebs Position des Etiketts AWARNUNG und ACHTUNG				
				Anwenderinformationen zu elektrischen und elektronischen Geräten
Anwender in der EU, der Schweiz und Norwegen				
				Hinweise zum Lesen dieses Handbuchs
Symbole				
Überblick über den Falzfinisher	2			
Bedienfeld	4			
Vorbereitung vor der Verwendung des Falzfinishers				
Ein- und Ausschalten des Falzfinishers				
Einschalten des Falzfinishers				
Ausschalten des Falzfinishers				
Verwendung des Schalters für Trocknung				
Offline-Modus				
Verwendung des systemabhängigen Offline-Modus				
Verwendung des unabhängigen Offline-Modus				
Online-Modus				
Verwendung des Online-Modus				
Papier				
Unterstützte Papiertypen und Papierformate				
Fächerfalz				
Ungefalzt				
Nicht unterstützte Papiertypen				
Einlegen von Papier auf dem Papiereinzugstisch	15			
2. Funktionen des Falzfinishers				
Grundbetrieb des Falzfinishers				
Abbrechen eines Falzvorgangs				
Fächerfalz				
Liste der FächerfalztypenFächerfalz im Offline-Modus				
Facherfalz im Offline-Modus				
Anpassen der Falzposition				
Anpassen der Falzbreite				
Anpassen der Ränder				
·				

3. Fehlerbehebung

Wann aine Annaine auf des Ctatusenneine leuchtet	25
Wenn eine Anzeige auf der Statusanzeige leuchtet	
Wenn ein Papierstau auftritt	
Wenn Abdeckungen offen sind	
Wenn andere Fehler auftreten	
Entfernen von gestautem Papier	
Wenn J01 angezeigt wird	
Wenn J03 angezeigt wird	29
Wenn J05 angezeigt wird	29
Wenn J07 angezeigt wird	29
Wenn J31 bzw. J32 angezeigt wird	30
Warntöne	
4. Bemerkungen	
Wahl des Gerätestandorts	33
Bewegen des Geräts	33
Optimale Umgebungsbedingungen	33
Ungeeignete Umgebungen	
Zugang zum Gerät	34
Stromanschluss	35
Pflege des Geräts	
5. Anhang	
Manuelles Falzen von Papier	37
Ändern der Falzfinisher-Einstellungen	39
Verfügbare Einstellungen	
Ändern der Einstellungen	
Spezifikationen	
•	
MBEV	

Hinweise zum Lesen dieses Handbuchs

Symbole

In diesem Handbuch werden die folgenden Symbole verwendet:

⚠ VORSICHT:

Kennzeichnet wichtige Sicherheitshinweise.

Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu schweren Verletzungen oder Lebensgefahr führen. Lesen Sie diese Hinweise unbedingt. Sie sind im Abschnitt "Sicherheitshinweise" in diesem Handbuch enthalten.

ACHTUNG:

Kennzeichnet wichtige Sicherheitshinweise.

Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu leichten bis mittelschweren Verletzungen oder Sachschäden führen. Lesen Sie diese Hinweise unbedingt. Sie sind im Abschnitt "Sicherheitshinweise" in diesem Handbuch enthalten.

₩Wichtig

Weist auf Punkte hin, die bei der Verwendung des Geräts zu beachten sind, und erläutert mögliche Ursachen für Papierstau, Beschädigungen von Vorlagen oder Datenverlust. Lesen Sie diese Hinweise unbedingt.

Hinweis

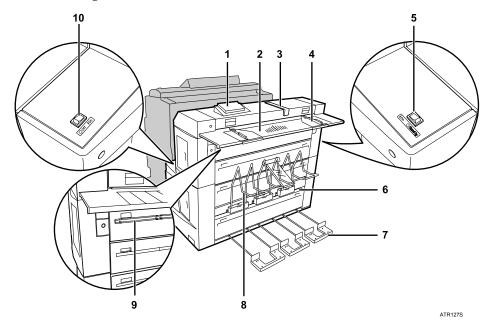
Kennzeichnet ergänzende Erläuterungen zu den Gerätefunktionen sowie Anweisungen zur Behebung von Anwenderfehlern.

Dieses Symbol befindet sich jeweils am Ende eines Abschnitts. Es gibt an, wo Sie weitere relevante Informationen finden können.

Kennzeichnet die Namen der Tasten auf dem Bedienfeld des Geräts.

Überblick über den Falzfinisher

In diesem Abschnitt werden die Namen und Funktionen der Komponenten des Falzfinishers aufgeführt.



1. Bedienfeld (Option)

Der Falztyp und andere Einstellungen können über die Tasten auf dem Bedienfeld konfiguriert werden. Dabei wird der Status des Falzfinishers auf dem Display angezeigt.

2. Papiereinzugstisch (Option)

Legen Sie das Papier auf diesen Tisch, wenn Sie den Falzfinisher unabhängig vom Drucker verwenden. Weitere Informationen finden Sie unter "Einlegen von Papier auf dem Papiereinzugstisch".

3. Falzführung (Option)

Verwenden Sie diese Führung, wenn Sie Papier von Hand falzen (siehe hierzu "Manuelles Falzen von Papier").

4. Papierführung (Option)

Passen Sie diese Führung an, wenn Sie Papier auf den Papiereinzugstisch legen.

5. Hauptschalter

Verwenden Sie diesen Schalter, um den Falzfinisher ein- und auszuschalten. Wenn der Falzfinisher und der Drucker zusammen betrieben werden, muss zuerst der Falzfinisher eingeschaltet werden. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter "Ein- und Ausschalten des Falzfinishers".

6. Papierauslauf

Fächergefalztes Papier wird hier ausgegeben.

7. Ablage Papierauslauf

Das Papier, das aus dem Papierauslauf ausgegeben wird, wird hier abgelegt. Dieses Fach kann jeweils nur ein Blatt Papier aufnehmen. Ziehen Sie das Fach heraus, bevor Sie es verwenden.

8. Ablage Papierauslauf für ungefalztes Papier

Das Papier, das aus dem Papierauslauf für ungefalztes Papier ausgegeben wird, wird hier abgelegt. Bei Papier im A1-Format können bis zu 10 Blätter aufgenommen werden.

9. Papierauslauf für ungefalztes Papier

Ungefalztes Papier wird hier ausgegeben.

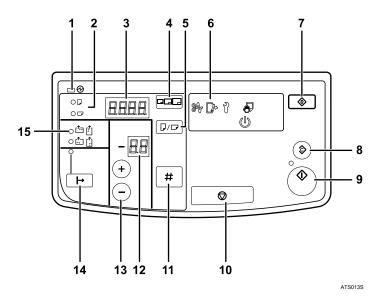
10. Schalter für Trocknung

Stellen Sie diesen Schalter bei hoher Luftfeuchtigkeit auf " | EIN", um das Papier zu trocknen. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter "Verwendung des Schalters für Trocknung".

- S.7 "Ein- und Ausschalten des Falzfinishers"
- S.8 "Verwendung des Schalters für Trocknung"
- S.15 "Einlegen von Papier auf dem Papiereinzugstisch"
- S.37 "Manuelles Falzen von Papier"

Bedienfeld

In diesem Abschnitt werden die Namen und Funktionen der Komponenten des Bedienfelds erläutert.



1. Hauptbetriebsanzeige

Leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist und mit Strom versorgt wird.

2. Anzeige für die Papierausrichtung

Zeigt die ausgewählte Papierausrichtung an.

3. Display

Zeigt das Papierformat an. Zeigt außerdem eine Codenummer an, wenn ein Fehler (z.B. ein Papierstau) auftritt.

4. Taste [Papierformat]

Verwenden Sie diese Taste, um das Format des Papiers auf dem Papiereinzugstisch auszuwählen.

5. Taste [Länge/Breite]

Verwenden Sie diese Taste, um die Ausrichtung des Papiers auf dem Papiereinzugstisch auszuwählen.

6. Statusanzeige

Zeigt den aktuellen Status des Falzfinishers an.

- **%**: Leuchtet, wenn ein Papierstau auftritt. Informationen zum Entfernen von gestautem Papier finden Sie unter "Entfernen von gestautem Papier".
- I*: Leuchtet, wenn eine Abdeckung offen ist. Lesen Sie unter "Fehlerbehe- bung" nach, und schließen Sie die of-fene Abdeckung.
- **1**: Leuchtet, wenn im Falzfinisher ein Fehler auftritt. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter "Fehlerbehebung".
- 5: Leuchtet, wenn Papier auf den Papiereinzugstisch gelegt werden kann.
- U: Leuchtet, wenn der Falzfinisher arbeitet. Der Falzfinisher kann nicht verwendet werden, wenn diese Anzeige leuchtet.

7. Taste [Anwenderprogramm]

Mit dieser Taste können Sie die Falzfinisher-Einstellungen ändern. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter "Ändern der Falzfinisher-Einstellungen".

8. Taste [Gesamtlöschen]

Drücken Sie diese Taste, um die Falzeinstellungen zu löschen.

9. Taste [Start]

Drücken Sie diese Taste, um den Falzvorgang zu starten. Je nach den Einstellungen des Falzfinishers kann der Falzvorgang auch automatisch beginnen, ohne dass diese Taste gedrückt werden muss. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter "Ändern der Falzfinisher-Einstellungen".

10. Taste [Stop]

Drücken Sie diese Taste, um den Falzvorgang abzubrechen. Weitere Informationen hierzu finden Sie under "Abbrechen eines Falzvorgangs".

11. Taste [Enter]

Drücken Sie diese Taste, um die Falzfinisher-Einstellungen zu ändern, nachdem Sie einen Einstellwert ausgewählt haben.

S.9 "Offline-Modus"

S.11 "Online-Modus"

S.18 "Abbrechen eines Falzvorgangs"

S.25 "Fehlerbehebung"

S.28 "Entfernen von gestautem Papier"

S.39 "Ändern der Falzfinisher-Einstellungen"

12. Falztyp-Nr.

Gibt die Nummer des ausgewählten Falztyps an.

13. [+] [-]-Tasten (Wahl des Falztyps)

Mit dieser Taste wählen Sie die Falztypnummer aus.

14. Taste [Online/Offline]

Zum Umschalten zwischen der Verwendung von Falzfinisher und Drucker zusammen und der separaten Verwendung des Falzfinishers. Die Online-LED leuchtet, wenn der Falzfinisher im Online-Modus ist. Weitere Informationen finden Sie unter "Offline-Modus" bzw. "Online-Modus".

15. Position des Titelblocks

Gibt die Titelblockposition auf dem Papier an, das sich auf dem Papiereinzugstisch befindet.

Vorbereitung vor der Verwendung des Falzfinishers

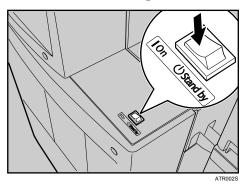
Ein- und Ausschalten des Falzfinishers

Dieser Abschnitt erläutert das Ein- und Ausschalten des Falzfinishers.

Einschalten des Falzfinishers

Dieser Abschnitt erläutert das Einschalten des Falzfinishers.

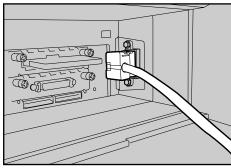
1 Stellen Sie den Hauptschalter des Falzfinishers auf " | Ein".



2 Schalten Sie den Hauptschalter des Druckers ein.

𝚱 Hinweis

- ☐ Schalten Sie den Falzfinisher ein, bevor Sie den Drucker einschalten. Sonst erkennt der Drucker den Falzfinisher nicht.
- ☐ Wenn der Drucker den Falzfinisher nicht erkennt, nachdem die Geräte in der richtigen Reihenfolge eingeschaltet wurden, kontrollieren Sie, ob das Verbindungskabel an beiden Enden fest angeschlossen ist.

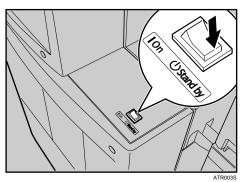


ATR005S

Dieser Abschnitt erläutert das Ausschalten des Falzfinishers.

1 Schalten Sie den Hauptschalter des Druckers aus.

2 Stellen Sie den Hauptschalter des Falzfinishers auf "U Standby".

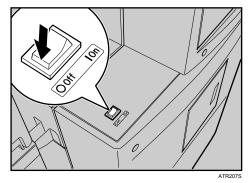


Hinweis

☐ Wenn der Falzfinisher vor dem Drucker ausgeschaltet wird, wird ein Alarm ausgegeben. Schalten Sie den Falzfinisher wieder ein, wenn der Alarm ertönt. Schalten Sie dann den Drucker und den Falzfinisher in der richtigen Reihenfolge aus.

Verwendung des Schalters für Trocknung

Bei raschen Temperaturänderungen, wie z.B. im Winter, oder in der Regenzeit mit hohen Temperaturen und Luftfeuchtigkeit, nimmt Papier Feuchtigkeit auf und wellt sich. Um dies zu verhindern, ist im Falzfinisher eine Trocknungsheizung integriert. Stellen Sie den Schalter für Trocknung auf " | Ein", wenn die Luftfeuchtigkeit hoch ist und das Papier sich wellt. Andernfalls stellen Sie diesen Schalter auf "O Aus". Wenn der Schalter für Trockung auf " | Ein" gestellt ist, arbeitet die Trocknungsheizung, auch wenn der Hauptschalter ausgeschaltet ist.



Referenz

S.13 "Papier"

1

1

Offline-Modus

Im Offline-Modus arbeitet der Falzfinisher unabhängig vom Drucker. In diesem Modus wird Papier, das auf den Papiereinzugstisch gelegt wird, gefalzt.

Es gibt zwei Arten von Offline-Modi:

❖ Systemabhängiger Offline-Modus

Der Falzfinisher wird unabhängig vom Drucker verwendet, während der Drucker eingeschaltet ist.

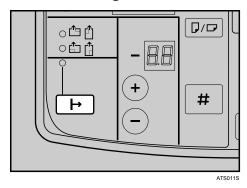
Unabhängiger Offline-Modus

Der Falzfinisher wird unabhängig vom Drucker verwendet, während der Drucker ausgeschaltet ist.

Verwendung des systemabhängigen Offline-Modus

Dieser Abschnitt erläutert, wie der Falzfinisher unabhängig vom Drucker verwendet werden kann, während der Drucker eingeschaltet ist.

- 1 Vergewissern Sie sich, dass der Drucker und der Falzfinisher eingeschaltet sind.
- **2** Vergewissern Sie sich, dass die Online-LED nicht leuchtet.
- Falls die Online-LED noch leuchtet, drücken Sie die Taste [Online/Offline] und halten sie gedrückt, bis die LED erlischt.



Nach einigen Sekunden beginnt ∂ auf der Statusanzeige zu leuchten. Sie können jetzt Papier auf den Papiereinzugstisch legen.

S.7 "Ein- und Ausschalten des Falzfinishers"

S.15 "Einlegen von Papier auf dem Papiereinzugstisch"

Verwendung des unabhängigen Offline-Modus

Dieser Abschnitt erläutert, wie der Falzfinisher unabhängig vom Drucker verwendet werden kann, während der Drucker ausgeschaltet ist.

- 1 Vergewissern Sie sich, dass der Drucker und der Falzfinisher ausgeschaltet sind.
- 2 Schalten Sie den Falzfinisher ein.

₽ Referenz

S.7 "Ein- und Ausschalten des Falzfinishers"

S.15 "Einlegen von Papier auf dem Papiereinzugstisch"

1

Online-Modus

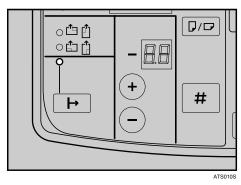
Im Online-Modus werden Falzfinisher und Drucker zusammen betrieben. In diesem Modus wird vom Drucker gesendetes Papier gefalzt.

Minweis

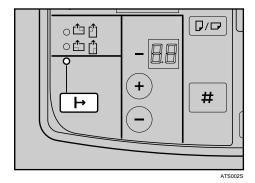
- ☐ Bei Verwendung des Falzfinishers im Online-Modus steuern Sie ihn über das Druckerdisplay oder den Druckertreiber.
- ☐ Weitere Informationen zur Verwendung des Druckerdisplays finden Sie im *Kopierer-/Document Server Handbuch* der Bedienungsanleitungen für den Drucker.
- ☐ Weitere Informationen zur Verwendung des Druckertreibers finden Sie im *Druckerhandbuch* der Bedienungsanleitungen für den Drucker.

Verwendung des Online-Modus

- 1 Vergewissern Sie sich, dass der Drucker und der Falzfinisher eingeschaltet sind.
- **2** Vergewissern Sie sich, dass die Online-LED leuchtet.



Wenn die Online-LED nicht leuchtet, drücken Sie die Taste [Online/Offline] und halten sie gedrückt, bis die LED zu leuchten beginnt.



Hinweis

☐ Wenn der Drucker und der Falzfinisher nicht in der richtigen Reihenfolge eingeschaltet werden, kann der Falzfinisher nicht in den Online-Modus schalten. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter "Ein- und Ausschalten des Falzfinishers".

S.7 "Ein- und Ausschalten des Falzfinishers"

Papier

In diesem Abschnitt werden die Papiertypen und -formate aufgeführt, die der Falzfinisher unterstützt, sowie die Papiertypen, die er nicht unterstützt.

Unterstützte Papiertypen und Papierformate

Die folgenden Tabellen geben die unterstützten Papiertypen und -formate für jeden Falztyp an.

Fächerfalz

Papiertyp	Papierformat	Papiergewicht
Normalpapier, Recyclingpapier	Breite Alle Papierformate, die der Drucker unterstützt.	64,0 bis 81,4 g/m ² (17,1 bis 21,7 lb)
	Länge Online-Modus: 320 bis 6000 mm (12,6 bis 236,3 Zoll) Offline-Modus: 297 bis 6000 mm (11,7 bis 236,3 Zoll) Unabhängig von der Papierlänge ist die Anzahl der Falzflächen auf 30 (d.h. 29 Falze) beschränkt.	

Hinweis

- ☐ Verwenden Sie zum Falzen kein Transparentpapier und keine OHP-Folien. Sonst kann es zu Betriebsstörungen kommen.
- ☐ Die Papierausgabe erfolgt über den Papierauslauf. Das Ausgabefach kann jeweils nur ein Blatt Papier aufnehmen. Wenn Papier ausgegeben wird, entnehmen Sie es sofort. Der Betrieb des Geräts ohne Entnahme des Papiers führt zu Papierstau.
- ☐ Stellen Sie den Schalter für Trocknung auf " | EIN", wenn das Papier sich wellt.

Ungefalzt

Papiertyp	Papierformat	Papiergewicht
Alle Papiertypen, die der Drucker unterstützt.		64,0 bis 81,4 g/m ² (17,1 bis 21,7 lb)

Hinweis

☐ Die Papierausgabe erfolgt in der Regel über den Papierauslauf für ungefalztes Papier. Papier mit einer Länge von 200 bis 320 mm (7,9 bis 12,6 Zoll) wird jedoch über den Papierauslauf ausgegeben. Die Ablage des Papierauslaufs für ungefalztes Papier kann maximal 10 Blatt Papier aufnehmen (bei Papier im Format A1).

Nicht unterstützte Papiertypen

In diesem Abschnitt werden die Papiertypen aufgeführt, die der Falzfinisher nicht unterstützt.

₩Wichtig

- Die folgenden Papiertypen dürfen nicht verwendet werden. Sonst kann es zu Betriebsstörungen kommen.
- Stark gewelltes Papier
- Dickes Papier
- Papier mit Heftklammern
- Zerrissenes Papier
- Papier mit Löchern
- Sehr raues Papier
- Sehr glattes Papier
- Dünnes und weiches Papier
- Trennpapier
- Papier mit Bleistiftaufschrift oder -zeichnungen
- Gefalztes Papier

Hinweis

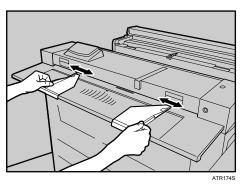
☐ Selbst Papiertypen, die unterstützt werden, können Papierstaus oder Betriebsstörungen verursachen, wenn das Papier in keinem guten Zustand ist.

1

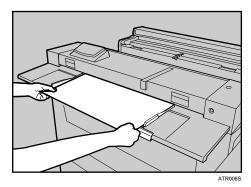
Einlegen von Papier auf dem Papiereinzugstisch

Wenn Sie den Falzfinisher im Offline-Modus verwenden, legen Sie das zu falzende Papier auf den Papiereinzugstisch. Dieser Abschnitt beschreibt, wie Sie Papier auf den Papiereinzugstisch legen.

1 Passen Sie die rechte und die linke Papierführung an das Papierformat an.



2 Legen Sie das Papier mit der Rückseite nach oben auf den Papiereinzugstisch.



Hinweis

- ☐ Legen Sie jeweils nur ein Blatt ein.
- ☐ Nehmen Sie die Hände zu Hilfe, wenn Sie ein langes Blatt Papier einlegen.
- ☐ Vermeiden Sie beim Einlegen des Papiers starkes Drücken oder Ziehen. Andernfalls kann das Papier beschädigt werden.
- ☐ Glätten Sie das Papier vollständig, wenn der vordere oder hintere Rand stark gewellt ist, bevor Sie das Papier erneut einlegen. Gewelltes Papier kann beim Falzen beschädigt werden.

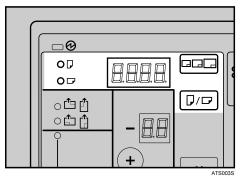
ď

2. Funktionen des Falzfinishers

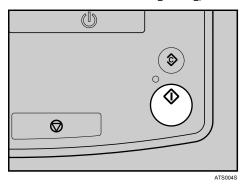
Grundbetrieb des Falzfinishers

Dieser Abschnitt erläutert den Grundbetrieb des Falzfinishers.

- 1 Vergewissern Sie sich, dass sich der Falzfinisher im Offline-Modus befindet.
- Wählen Sie das Papierformat mithilfe der Taste [Papierformat], und wählen Sie dann die Papierausrichtung mithilfe der Taste [Länge/Breite].



- 3 Nehmen Sie die Einstellungen für den Falztyp nach Bedarf vor.
- 4 Legen Sie das Papier mit der Rückseite nach oben auf den Papiereinzugstisch.
- Drücken Sie die Taste [Start], wenn der Falzfinisher nicht automatisch startet.



Hinweis

☐ Sie können den Falzfinisher so einstellen, dass der Falzvorgang für das Papier, das sich auf dem Papiereinzugstisch befindet, entweder automatisch oder nach Drücken der Taste [Start] gestartet wird. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter "Ändern der Falzfinisher-Einstellungen".

S.9 "Offline-Modus"

S.15 "Einlegen von Papier auf dem Papiereinzugstisch"

S.39 "Ändern der Falzfinisher-Einstellungen"

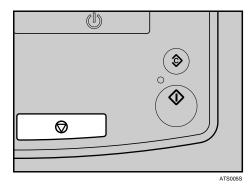
Abbrechen eines Falzvorgangs

Sie können einen Falzvorgang abbrechen, wenn Sie die Falzeinstellungen ändern möchten, nachdem der Vorgang gestartet wurde.

₩Wichtig

☐ Der Falzvorgang kann nicht abgebrochen werden, wenn das eigentliche Falzen begonnen hat.

1 Drücken Sie die Taste [Stop].



Hinweis

☐ Wenn Sie einen Vorgang abbrechen, wird das Papier angehalten, während es sich noch im Falzfinisher befindet. Ziehen Sie das angehaltene Papier beim Entfernen langsam heraus, damit es nicht reißt.

Fächerfalz

Der Falzfinisher falzt Papier und wiederholt dabei Falzvorgänge in der Reihenfolge Bergfalz, Talfalz, Bergfalz.

Es gibt zwei Fächerfalztypen:

❖ Fächerfalz

Hierbei wird Papier fächerförmig gefalzt, wobei alle Flächen die gleiche Breite haben. Verfügbar sind Falzbreiten von 140 mm (5,6 Zoll), 170 mm (6,7 Zoll), 210 mm (8,3 Zoll) oder 297 mm (11,7 Zoll).

❖ Fächerfalz (Randfalz)

Hierbei entsteht ein Rand durch die unterschiedlichen Falzbreiten der ersten Fläche und der weiteren Flächen. Die erste Fläche wird mit einer Breite von 210 mm (8,3 Zoll) gefalzt und die weiteren Flächen mit einer Breite von 170 mm (6,7 Zoll).

A Hinweis

☐ Informationen über das für Fächerfalzung geeignete Papier finden Sie im Abschnitt "Unterstützte Papiertypen und Papierformate".

S.13 "Unterstützte Papiertypen und Papierformate"

Liste der Fächerfalztypen

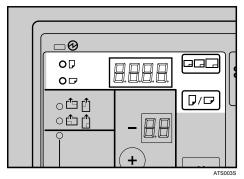
Zum Falzen von Papier mit Fächerfalzung wird der Falztyp mithilfe der "Falztyp-Nr." ausgewählt. In diesem Abschnitt werden die verschiedenen Fächerfalztypen erläutert.

Falztyp-Nr.	Falztyp	Position des Titelblocks
1	Fächerfalz 140 mm (5,6 Zoll)	Hinterer Rand
2	Fächerfalz 170 mm (6,7 Zoll)	Hinterer Rand
3	Fächerfalz 210 mm (8,3 Zoll)	Hinterer Rand
4	Fächerfalz 297 mm (11,7 Zoll)	Hinterer Rand
5	Fächerfalz 210 mm (8,3 Zoll)/Randfalz	Hinterer Rand

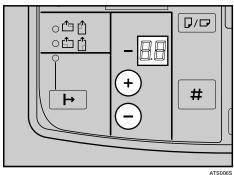
Fächerfalz im Offline-Modus

Dieser Abschnitt erläutert das Falzen von Papier mit Fächerfalz im Offline-Modus.

- 1 Vergewissern Sie sich, dass sich der Falzfinisher im Offline-Modus befindet.
- Wählen Sie das Papierformat mithilfe der Taste [Papierformat], und wählen Sie dann die Papierausrichtung mithilfe der Taste [Länge/Breite].

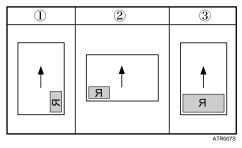


3 Wählen Sie mit den Tasten [+] [−] die Falztyp-Nummer.



Die Anzeige für die [Position des Titelblocks] beginnt zu leuchten.

Bestätigen Sie die Position des Titelblocks, und legen Sie dann das Papier mit der Rückseite nach oben auf den Papiereinzugstisch.



Die Position des Titelblocks wird vom Papierformat und der Papierausrichtung bestimmt.

- ①: Bei Papier im Format A3 oder größer in vertikaler Ausrichtung
- ${\it \textcircled{2}}\,$: Bei Papier im Format A3 oder größer in horizontaler Ausrichtung
- ③: Papier im Format A4

5 Drücken Sie die Taste [Start], wenn der Falzfinisher nicht automatisch startet.

Hinweis

- ☐ Sie können den Falzfinisher so einstellen, dass der Falzvorgang für das Papier, das sich auf dem Papiereinzugstisch befindet, entweder automatisch oder nach Drücken der Taste [Start] gestartet wird. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter "Ändern der Falzfinisher-Einstellungen".
- □ Verwenden Sie Papier mit einer Länge von 6000 mm (236,3 Zoll) oder weniger, und stellen Sie dafür maximal 29 Falze (d.h. 30 Flächen) ein. Wenn Papier mit einer größeren Länge als hier angegeben verwendet wird, kann es zu Papierstau kommen.

S.9 "Offline-Modus"

S.15 "Einlegen von Papier auf dem Papiereinzugstisch"

S.39 "Ändern der Falzfinisher-Einstellungen"

Fächerfalz im Online-Modus

Dieser Abschnitt erläutert das Falzen von Papier mit Fächerfalz im Online-Modus.

- 1 Vergewissern Sie sich, dass sich der Falzfinisher im Online-Modus befindet.
- 2 Stellen Sie über das Druckerdisplay oder den Druckertreiber Fächerfalz ein.

Hinweis

- □ Verwenden Sie Papier mit einer Länge von 6000 mm (236,3 Zoll) oder weniger, und stellen Sie dafür maximal 29 Falze (d.h. 30 Flächen) ein. Wenn Papier mit einer größeren Länge als hier angegeben verwendet wird, kann es zu Papierstau kommen.
- ☐ Weitere Informationen zur Verwendung des Druckerdisplays finden Sie im *Kopierer-/Document Server Handbuch* der Bedienungsanleitungen für den Drucker.
- ☐ Weitere Informationen zur Verwendung des Druckertreibers finden Sie im *Druckerhandbuch* der Bedienungsanleitungen für den Drucker.

S.11 "Online-Modus"

Anpassen der Falzposition

Sie können beim Fächerfalz die Falzbreite sowie beim Fächerfalz (Randfalz) den Rand anpassen.

Hinweis

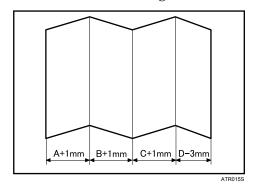
☐ Die Falzposition kann entweder über den Falzfinisher oder den Drucker angepasst werden. Die über den Falzfinisher vorgenommenen Einstellungen kommen zur Anwendung, wenn Papier im Offline-Modus gefalzt wird. Die über den Drucker vorgenommenen Einstellungen kommen zur Anwendung, wenn Papier im Online-Modus gefalzt wird.

Anpassen der Falzbreite

Dieser Abschnitt erläutert, wie die Falzbreite angepasst werden kann. Gezeigt wird dies am Beispiel von Papier, das dreimal mit Fächerfalz gefalzt wird, so dass sich vier Flächen ergeben.

	Vor der Anpassung	Nach der Anpassung
1. Fläche	A mm	A + 1 mm
2. Fläche	B mm	B + 1 mm
3. Fläche	C mm	C + 1 mm
4. Fläche	D mm	D — 3 mm

Die letzte Fläche hat eine kleinere Länge als die anderen Flächen, da die Länge der anderen Flächen vergrößert wurde.



Hinweis

- □ Die Falzposition kann bei allen Falztypen und Falzflächen angepasst werden. Es ist jedoch nicht möglich, für die Falzbreite einen kleineren Wert als 140 mm (5,6 Zoll) einzustellen, da die Mindestfalzbreite beim Fächerfalz 140 mm (5,6 Zoll) beträgt.
- ☐ Informationen zur Konfiguration der Einstellungen über den Falzfinisher finden Sie unter "Ändern der Falzfinisher-Einstellungen".

□ Verwenden Sie beim Konfigurieren der Einstellungen über den Drucker die Systemeinstellung "Feineinstellung der Falzbreite". Informationen zur Konfiguration der Einstellungen über den Drucker finden Sie im *Handbuch Grundeinstellungen* der Bedienungsanleitungen für den Drucker.

Referenz

S.39 "Ändern der Falzfinisher-Einstellungen"

Anpassen der Ränder

Sie können die Ränder anpassen, die beim Falzen von Papier mit Fächerfalz (Randfalz) entstehen.

Hinweis

- ☐ Informationen zur Konfiguration der Einstellungen über den Falzfinisher finden Sie unter "Ändern der Falzfinisher-Einstellungen".
- □ Verwenden Sie beim Konfigurieren der Einstellungen über den Drucker die Systemeinstellung "Feineinstellung der Falzbreite". Informationen zur Konfiguration der Einstellungen über den Drucker finden Sie im *Handbuch Grundeinstellungen* der Bedienungsanleitungen für den Drucker.

Referenz

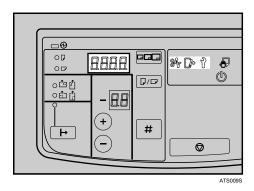
S.39 "Ändern der Falzfinisher-Einstellungen"

3. Fehlerbehebung

Bei Änderungen oder Fehlern im Falzfinisher leuchten Anzeigen auf dem Display des Bedienfelds oder es ertönt ein Alarm.

Wenn eine Anzeige auf der Statusanzeige leuchtet

Wenn ein Fehler im Falzfinisher auftritt, beginnt die entsprechende Anzeige auf der Statusanzeige zu leuchten und die Codenummer wird auf dem Display angezeigt. Dieser Abschnitt erläutert, wie auftretende Fehler behoben werden können.

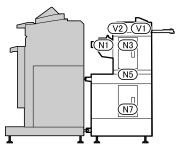


3

Wenn ein Papierstau auftritt

¾ auf der Statusanzeige beginnt zu leuchten. Ermitteln Sie anhand der nachfolgenden Abbildung und Tabelle die Position des gestauten Papiers und entfernen Sie es. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter "Entfernen von gestautem Papier".

Linke Seite



DF ATS015S

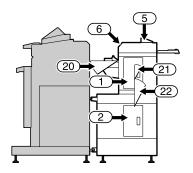
	CodenummerJ	Position des Papierstaus
J01		N1
J03		N3
J05		N5
J07		N7
J31		V1
J32		V2

S.28 "Entfernen von gestautem Papier"

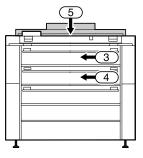
Wenn Abdeckungen offen sind

🖟 auf der Statusanzeige beginnt zu leuchten. Ermitteln Sie anhand der nachfolgenden Abbildung und Tabelle die Position der offenen Abdeckung und schließen Sie die Abdeckung.









DE ATS014

Codenummer	Offene Abdeckung
do01	Abdeckung 1
do02	Abdeckung 2
do03	Abdeckung 3
do04	Abdeckung 4
do05	Abdeckung 5
do06	Abdeckung 6
do20	Abdeckung 20
do21	Abdeckung 21
do22	Abdeckung 22

Wenn andere Fehler auftreten

Wenn auf der Statusanzeige leuchtet, liegt möglicherweise eine Betriebsstörung des Falzfinishers vor. Schalten Sie den Falzfinisher einmal aus und dann wieder ein. Wenn immer noch leuchtet, setzen Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung und geben die auf dem Display angezeigten Codenummern an.

S.7 "Ein- und Ausschalten des Falzfinishers"

Entfernen von gestautem Papier

Wenn **%** auf der Statusanzeige leuchtet, liegt ein Papierstau vor. In diesem Abschnitt werden die Maßnahmen zur Behebung von Papierstaus erläutert.

ACHTUNG:

• Bleiben Sie mit den Händen fern vom Falzfinisher und Papierauslauf. Andernfalls können Sie sich die Finger einklemmen.

₩Wichtig

- Schalten Sie die Stromversorgung nicht aus, wenn Sie das Papier entfernen. Wenn die Stromversorgung ausgeschaltet wird, werden die von Ihnen eingestellten Funktionen und Werte gelöscht.
- ☐ Ziehen Sie das Papier beim Entfernen langsam heraus, damit es nicht reißt. Wenn Papierreste im Gerät verbleiben, kann dies zu einem weiteren Papierstau oder zu Betriebsstörungen des Geräts führen.
- □ Setzen Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung, wenn Papierstaus regelmäßig auftreten.

Wenn J01 angezeigt wird



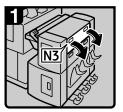
 Drücken Sie Hebel N1 nach unten.



- Öffnen Sie die obere Seitenabdeckung (①), drehen Sie Griff N2 in Gegenuhrzeigerrichtung, und entfernen Sie das falsch eingezogene Papier (②).
- Wenn Sie das falsch eingezogene Papier nicht entfernen können, schneiden Sie es mit der Schere oder einem Schneidegerät (③) ab, und entfernen Sie dann die Papierreste aus der Haupteinheit und dem Finisher. Informationen zum Entfernen von falsch eingezogenem Papier finden Sie unter "Wenn C leuchtet".
- Schließen Sie die obere Seitenabdeckung und bringen Sie Hebel N1 wieder in seine ursprüngliche Position.

DE ATK015S

Wenn J03 angezeigt wird







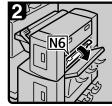
• Öffnen Sie Abdeckung N3. • Öffnen Sie Abdeckung N4.

- · Entfernen Sie das gestaute Papier.
- · Schließen Sie Abdeckung N4 und N3.

DE ATK016S

Wenn J05 angezeigt wird





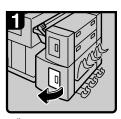


• Öffnen Sie Abdeckung N5. • Öffnen Sie Abdeckung N6.

- Entfernen Sie das gestaute Papier.
- Schließen Sie Abdeckung N6 und N5.

DE ATK017S

Wenn J07 angezeigt wird



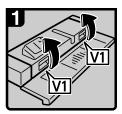
· Öffnen Sie die untere Seitenabdeckung.



- Drehen Sie Griff N7 in Gegenuhrzeigerrichtung (1), und entfernen Sie dann das falsch eingezogene Papier (2).
- Schließen Sie die untere Seitenabdeckung.

DE ATK018S

Wenn J31 bzw. J32 angezeigt wird

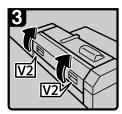


▪Öffnen Sie Abdeckung V1.



 Entfernen Sie das gestaute Papier.

 Schließen Sie Abdeckung V1.



 Wenn Sie das falsch eingezogene Papier nicht entfernen können, öffnen Sie Abdeckung V2.



 Entfernen Sie das gestaute Papier.

-Schließen Sie Abdeckung V2.

DE ATS001S

Warntöne

Der Falzfinisher verwendet akustische Töne, um Anwender auf bestimmte Bedingungen aufmerksam zu machen. Die nachfolgende Tabelle erläutert die Bedeutung der verschiedenen Warntöne.

Tonmuster	Falzfinisher-Bedingung
Einzelner kurzer Beep	Wenn Tasten gedrückt werden.Wenn Papier auf den Papiereinzugstisch gelegt wird.
Einzelner langer Beep	Wenn eine Abdeckung geöffnet oder geschlossen wird.
	 Wenn ein Papierstau auftritt. Wenn der Falzfinisher einen Fehler erkennt.
	 Wenn die Falze des Papiers die maximal zulässige Falzanzahl übersteigen.

Hinweis

- ☐ Ein akustischer Ton kann von Anwendern nicht gestoppt werden, nachdem er ausgelöst wurde.
- ☐ Informationen zum Stummschalten von Warntönen oder zum Aufheben der Stummschaltung finden Sie unter "Ändern der Falzfinisher-Einstellungen".

S.39 "Ändern der Falzfinisher-Einstellungen"

4. Bemerkungen

In diesem Abschnitt werden Pflege und Betrieb des Geräts erläutert.

Wahl des Gerätestandorts

Der Standort des Falzfinishers sollte sorgfältig gewählt werden, da Umgebungsbedingungen einen großen Einfluss auf die Arbeitsleistung des Geräts haben.

Bewegen des Geräts

Beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, wenn des Gerät bewegt werden soll.

ACHTUNG:

• Rufen Sie den Kundendienst, wenn das Gerät angehoben werden muss (z.B. beim Transport in ein anderes Stockwerk). Versuchen Sie nicht, das Gerät ohne Hilfe durch den Kundendienst anzuheben. Das Gerät kann beschädigt werden, wenn es umfällt oder fallen gelassen wird. Dadurch kann es zu Betriebsstörungen des Geräts und zur Verletzungsgefahr für Anwender kommen. Die verschiedenen Handhabungsbereiche des Geräts sind der Verwendung durch Kundendienstmitarbeiter vorbehalten. Berühren Sie diese Bereiche nicht.

Optimale Umgebungsbedingungen

Beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen beim Aufstellen des Geräts.

⚠ ACHTUNG:

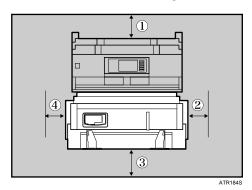
- Halten Sie Feuchtigkeit und Staub von dem Gerät fern. Sonst kann es zu Bränden oder Stromschlägen kommen.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf einer instabilen oder geneigten Fläche auf, da es sonst umkippen und Verletzungen verursachen kann.
- Stellen Sie sicher, dass der Raum, in dem das Gerät steht, gut belüftet und geräumig ist. Eine gute Belüftung ist besonders wichtig, wenn das Gerät sehr häufig genutzt wird.
- Temperatur: 10 bis 30°C (50 bis 86°F)
- Relative Luftfeuchtigkeit: 15 bis 90%
- Eine tragfähige und ebene Aufstellfläche.
- Das Gerät muss innerhalb einer Toleranz von 5 mm (0,2 Zoll) eben stehen: von der Vorderseite bis zur Rückseite sowie von der linken bis zur rechten Seite.

Ungeeignete Umgebungen

- Standorte mit direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Quellen hoher Lichtintensität (1500 Lux oder mehr).
- Standorte mit direkter Einwirkung von kalter Luft aus einer Klimaanlage oder warmer Luft von einer Heizung. (Durch plötzliche Temperaturänderungen kann es zu Kondensation im Geräteinneren kommen.)
- Standorte in der Nähe von Geräten, die Ammoniak erzeugen, wie z.B. Lichtpausmaschinen.
- Standorte, an denen das Gerät häufig starken Erschütterungen ausgesetzt ist.
- Staubige Bereiche.
- Bereiche mit korrosiven Gasen.

Zugang zum Gerät

Stellen Sie das Gerät in der Nähe der Stromquelle auf und sehen Sie dabei Freiflächen vor, wie unten dargestellt.



Variiert je nach angeschlos-senem Drucker.
 Rechte Seite
 Vorderseite
 Under Seite
 Vorderseite
 Linke Seite
 Variiert je nach angeschlossenem Drucker.
 20 Cm (31,5 Zoll) oder mehr
 Linke Seite
 Cm (31,5 Zoll) oder mehr

Hinweis

☐ Detaillierte Informationen über den erforderlichen Freiraum hinter dem Gerät finden Sie im Handbuch *Fehlerbehebung* der Bedienungsanleitungen für den Drucker.

Stromanschluss

Beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen im Hinblick auf die Stromversorgung.

⚠ VORSICHT:

- Schließen Sie das Gerät nur an eine Stromquelle an, die der Beschreibung auf dem inneren Deckblatt dieses Handbuchs entspricht. Schließen Sie das Gerät direkt an eine Wandsteckdose an und verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Das Netzkabel darf nicht beschädigt, gebrochen oder abgeändert werden. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Kabel. Vermeiden Sie starkes Ziehen oder übermäßiges Biegen des Kabels. Sonst kann es zu Stromschlägen oder Bränden kommen.

⚠ VORSICHT:

 Rufen Sie den Kundendienst, um das Netzkabel auszutauschen, wenn es beschädigt ist (Kabelkern sichtbar, Unterbrechung der Stromversorgung usw.). Wenn das Gerät mit einem beschädigten Netzkabel betrieben wird, kann dies zu Stromschlägen oder Bränden führen.

riangle ACHTUNG:

• Ziehen Sie das Netzkabel stets am Stecker (und nicht am Kabel) aus der Steckdose.

ACHTUNG:

- Ziehen Sie das Netzkabel am Stecker heraus. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst. Dies kann zur Beschädigung des Kabels und dadurch zu Bränden oder Stromschlägen führen.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker fest in der Wandsteckdose sitzt.

Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker fest in der Wandsteckdose sitzt.

Pflege des Geräts

₩Wichtig

- □ Verwenden Sie keine chemischen Reiniger oder organischen Lösungsmittel, wie z.B. Verdünner oder Benzol. Wenn solche Substanzen ins Geräteinnere gelangen oder Kunststoffteile schmelzen, kann es zu Betriebsstörungen kommen.
- ☐ Teile im Geräteinneren sollten nur von Kundendienstmitarbeitern gereinigt werden.

Reinigung des Geräts:

Wischen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Bei stärkerer Verschmutzung verwenden Sie ein feuchtes, gut ausgewrungenes Tuch. Wenn damit die Verschmutzung immer noch nicht beseitigt wird, verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel. Nachdem Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch abgewischt haben, wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach, um alle Feuchtigkeit zu beseitigen.

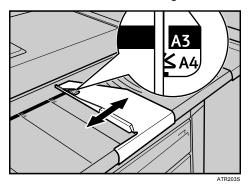
5. Anhang

Manuelles Falzen von Papier

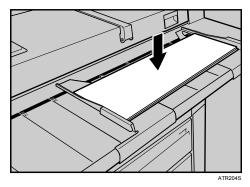
Dieser Abschnitt erläutert, wie bereits gefalztes Papier von Hand auf A4-Format gefalzt werden kann.

Verwenden Sie die Falzführung am Papiereinzugtisch, um Papier von Hand zu falzen.

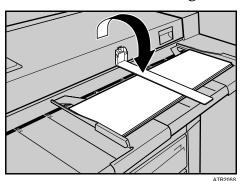
1 Stellen Sie die linke Papierführung auf ∠A4 ein.

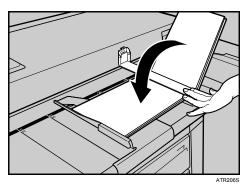


Positionieren Sie das Papier und passen Sie die Papierführung an das linke Ende des Papiers an.



3 Ziehen Sie die Falzführung nach unten.





5 Wiederholen Sie den Falzvorgang nach Bedarf.

5

Ändern der Falzfinisher-Einstellungen

Dieser Abschnitt erläutert, wie die Falzfinisher-Einstellungen geändert werden können.

Verfügbare Einstellungen

Die Falzfinisher-Einstellungen können über das Bedienfeld geändert werden. Dieser Abschnitt erläutert die Elemente, die eingestellt werden können.

Anpassen der Fächerfalzbreite

Zum Feinanpassen der Breite von Fächerfalzen.

- Positionsnummer: 1
- Standardwert: 0,0 mm
- Wertebereich (0,5-mm-Einheiten): 6,0 bis + 6,0 mm

❖ Anpassen der Ränder

Zum Einstellen des Rands bei Fächerfalz-Papier im Format A0 \square oder A1 \square \square .

- Positionsnummer: 3
- Standardwert: 40 mm
- Wertebereich (1-mm-Einheiten): 35 bis 40 mm

❖ Zeitspanne bis zum Starten des Papiereinzugs

Zum Einstellen der Wartezeit bis zum Einziehen des Papiers, nachdem die vordere Kante des Papiers auf dem Papiereinzugstisch in Kontakt mit dem Falzfinisher gekommen ist.

- Positionsnummer: 11
- Standardwert: 1 Sekunde
- Wertebereich (1-Sekunden-Einheiten): 1 bis 5 Sekunden

❖ Zeitspanne zum Aussetzen des manuellen Papiereinzugs

Zum Einstellen der Zeitspanne, die das Papier auf dem Papiereinzugstisch liegt, bevor mit dem Einzug begonnen wird.

- Positionsnummer: 12
- Standardwert (Sekunde): 1 Sekunde
- Wertebereich (1-Sekunden-Einheiten): 1 bis 5 Sekunden

Verfahren zum Starten des Falzvorgangs

Zum Einstellen, ob der Falzfinisher den Falzvorgang für das Papier, das sich auf dem Papiereinzugstisch befindet, automatisch oder nach Drücken der Taste [Start] starten soll.

- Positionsnummer: 13
- Standardwert: 0 (automatisch falzen)
- Wertebereich: 0 (automatisch falzen), 1 (nach Drücken der Taste [Start] falzen)

Akustische Warnung

Zum Einstellen, ob der Falzfinisher akustische Warnungen ausgeben soll, um Anwender auf Änderungen von Gerätebedingungen aufmerksam zu machen.

- Positionsnummer: 16
- Standardwert: 0 (akustische Warnungen)
- Wertebereich: 0 (akustische Warnungen), 1 (Stummschaltung)

❖ Zeitspanne bis zum automatischen Löschen von Einstellungen

Zum Festlegen der Zeitspanne, nach deren Ablauf aktuelle Einstellungen gelöscht werden, wenn der Falzfinisher nicht in Betrieb genommen wird. Stellen Sie 0 ein, um die aktuellen Einstellungen zu erhalten.

- Positionsnummer: 17
- Standardwert: 0 (nicht löschen)
- Wertebereich (1-Minuten-Einheiten): 0 (nicht löschen) bis 10

Zeitspanne bis zum automatischen Verlassen des Offline-Modus

Zum Festlegen der Zeitspanne, nach deren Ablauf der Falzfinisher den Offline-Modus verlässt, wenn das Gerät nicht in Betrieb genommen wird. Stellen Sie 0 ein, wenn der Offline-Modus nicht verlassen werden soll.

- Positionsnummer: 18
- Standardwert: 0 (nicht verlassen)
- Wertebereich (1-Minuten-Einheiten): 0 (nicht verlassen) bis 10

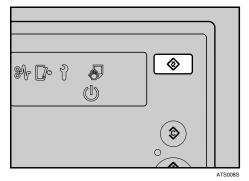
Minweis

- ☐ Falzbreiten und Falzränder können nur in Millimeter-Einheiten angepasst werden, nicht in Zoll-Einheiten.
- ☐ Die Positionsnummern 4, 6 und 20 werden angezeigt. Änderungen dieser Positionsnummern werden jedoch nicht auf den Falzfinisher angewendet.

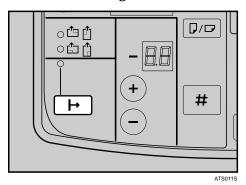
Ändern der Einstellungen

Dieser Abschnitt erläutert, wie die Falzfinisher-Einstellungen geändert werden können.

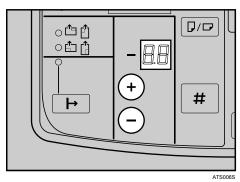
- 1 Vergewissern Sie sich, dass sich der Falzfinisher im Offline-Modus befindet.
- 2 Drücken Sie die Taste [Anwenderprogramm].



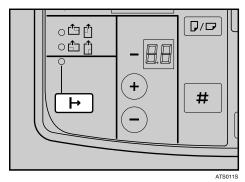
Drücken Sie die Taste [Online/Offline], um in den Modus zum Auswählen einer Einstellung zu schalten.



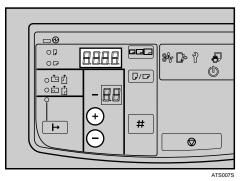
☐ Drücken Sie die Tasten [+] [-], um die Nummer der Einstellung zu wählen, die geändert werden soll.



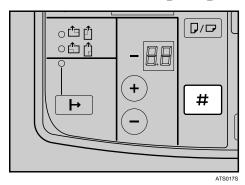
Drücken Sie die Taste [Online/Offline], um in den Modus zur Eingabe eines Einstellwertes zu schalten.



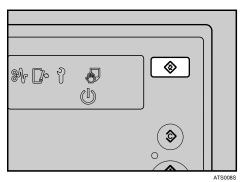
f Drücken Sie die Tasten [+] [−], um den Einstellwert auszuwählen.



7 Drücken Sie die Taste [Enter], um die Einstellung zu übernehmen.



Drücken Sie die Taste [Anwenderprogramm].



S.9 "Offline-Modus"

Spezifikationen

	Ta. 4. 5 .
Papierauslauf für ungefalztes Papier	Gibt ungefalztes Papier aus.
	Unterstützte Papiertypen
	Alle Papiertypen, die der Drucker unterstützt.
	Unterstützte Papierformate
	Alle Papierformate, die der Drucker unterstützt.
	Papier mit einer Länge von 200 bis 320 mm (7,9 bis 12,6 Zoll) wird über den Papierauslauf ausgegeben.
	Papierkapazität
	10 Blatt (A1)
	Papiergewicht
	64,0 bis 81,4 g/m ² (17,1 bis 21,7 lb)
Papierauslauf	Gibt gefalztes Papier aus.
	Unterstützte Papiertypen
	Normalpapier, Recyclingpapier
	Unterstützte Papierformate
	Breite: Alle Papierformate, die der Drucker unterstützt.
	Länge: Offline-Modus: 297 bis 6000 mm (11,7 bis 236,3 Zoll)
	Online-Modus: 320 bis 6000 mm (12,6 bis 236,3 Zoll)
	Unabhängig von der Papierlänge ist die Anzahl der Falzflä-
	chen auf 30 (d.h. 29 Falze) beschränkt.
	Wenn der Falzfinisher einen Fehler erkennt.
	Papierkapazität
	1 Blatt
	Papiergewicht
	64,0 bis 81,4 g/m ² (17,1 bis 21,7 lb)
Falztyp	Fünf Muster
	Fächerfalz: vier Muster
	Fächerfalz (Randfalz): ein Muster
Verfügbare Falzbreiten	Fächerfalz: 140 mm (5,6 Zoll), 170 mm (6,7 Zoll), 210 mm (8,3 Zoll), 297 mm (11,7 Zoll)
	Fächerfalz (Randfalz): 210 mm (8,3 Zoll)
Falzgeschwindigkeit	Fächerfalz
	A0 ☐: 2 Blatt/Minute
	A1 D: 3 Blatt/Minute
	A2 □, A1 □: 4 Blatt/Minute
Stromversorgung	220 - 240 V, 50/60 Hz, 1,2 A
Maximale Leistungsauf- nahme	150 W
Geräteabmessungen	126 × 545 × 995 mm
$(B \times T \times H)$	I
	$(49,9 \times 21,5 \times 39,2 \text{ Zoll})$

INDEX

0 Abbrechen eines Falzvorgangs, 18 Offline-Modus, 9, 20 Abfall, iv Online-Modus, 11, 21 ACHTUNG, i, iii Ρ Ändern der Einstellungen, 39, 40 Anhang, 37 Papierauslauf, 2, 13 Anpassen der Falzbreite, 22 Papierauslauf für ungefalztes Papier, 2 Anpassen der Falzposition, 22 Papiereinzugstisch, 2, 9, 17 Anpassen der Ränder, 23 Papierformat, 13 Papierführung, 2, 15 В Papier für Papiereinzug, 15 Bedienfeld, 2,4 Papiertyp, 13 Position der Etiketten WARNUNG und Bemerkungen, 33 ACHTUNG, iii D Position des Titelblocks, 4, 19, 20 Display, 4 R Ε Rand, 19 Recycling, iv Entfernen von Papier, 28 Reinigung des Geräts, 35 F S Fächerfalz, 4, 19 Schalter für Trocknung, 2,8 Fächerfalz (Randfalz), 19 Spezifikationen, 43 Falzführung, 2 Statusanzeige, 4, 25 Falztyp, 19 Stromanschluss, 35 Falztyp-Nr., 4, 19 Stromversorgung, 7 Systemabhängiger Offline-Modus, 9 Н Hauptbetriebsanzeige, 4 Hauptschalter, 2 Taste Anwenderprogramm, 4 Hinweise zum Lesen dieses Handbuchs, 1 Taste Eingabe, 4 Taste Gesamtlöschen, 4 Taste Länge/Breite, 4 Taste Online/Offline, 4 Liste der Fächerfalztypen, 19 Taste Papierformat, 4 M Taste Start, 4 Ton, 31 Manuelles Falzen von Papier, 37 Ν Unabhängiger Offline-Modus, 9 Namen und Funktionen, 4 Unterstützte Papiertypen und

Papierformate, 13

Name und Funktion, 2

Nicht unterstütztes Papier, 14

Verwendung des Falzfinishers, 9

W

WARNUNG, i, iii

46 GR D B286-7821

Gemäß IEC 60417 werden bei diesem Gerät die folgenden Symbole für den Hauptschalter verwendet:

- | bedeutet EINGESCHALTET.
- () bedeutet STANDBY.

Gemäß IEC 60417 verwendet dieses Gerät die folgenden Symbole für den Schalter der Antikondensationsheizung:

- | bedeutet EINGESCHALTET.
- O bedeutet AUSGESCHALTET.



